

Job

Chapter 5

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

תַּבְּנֶנָּה : מִקְרָשִׁים מִי וְאֶל- עֹנֵךְ הַיֵּשׁ נָא קְרֵא 1
돌릴-것이나-네가 에서-거룩한-자들 누가 그리고-에게 대답하는-너에게 있느냐-누가 제발 불러라
[H6437](#) [H6918](#) [H4310](#) [H0413](#) [H3426](#) [H4994](#) [H7121](#)

부르짖어 보아라 네게 응답할 자가 있겠느냐 거룩한 자 중에 네가 누구에게로 향하겠느냐

כִּי- לְאֵייל יִתְרֶנּוּ כַעַשׁ וּפְתָה תְּמִית קְנָאָה : 2
그때문이다 에게-어리석은-자 죄이다-달라 분노가 그리고-단순한-자들 찻이다 질투가
[H7068](#) [H4191](#) [H2026](#) [H0191](#)

분노가 미련한 자를 죽이고 시기가 어리석은 자를 멸하느니라

אֲנִי- רָאִיתִי אֵייל מִשְׁרִישׁ וְאֶקֹּב נָוְהוּ פְתָאָם : 3
나는 보았다-내가 어리석은-자가 뿌리-내리는 그리고-저주했다-내가 그-거처를 갑자기
[H6597](#) [H6895](#) [H8327](#) [H0191](#) [H7200](#) [H0589](#)

내가 미련한 자의 뿌리 박는 것을 보고 그 집을 당장에 저주하였노라

יִרְחֲקוּ בָנָיו מִיֵּשׁעַ וְיִדְבְּקוּ כְּשַׁעַר וְאֵין מִצִּיל : 4
멀다-그들이 그-아들이 에서-구원 에-성문 그리고-없다 구원하는-자가
[H5337](#) [H0369](#) [H8179](#) [H1792](#) [H3468](#) [H7368](#)

그 자식들은 평안한 데서 멀리 떠나고 성문에서 놀리나 구하는 자가 없으며

אֲשֶׁר וּקְצִירוֹ רָעַב יֹאכֵל וְאֶל- מִצְנִים יִקְחָהוּ 5
그의 추수를 배고프다-그가 먹는다-그가 그리고-에게 에서-가시들 가져간다-그것을-그가
[H3947](#) [H6791](#) [H0413](#) [H0398](#) [H7457](#)
וְשֹׂאף חֵילָם : צְמִים
그리고-혈떡이다 그들의-재산을 목마른-자가
[H2428](#) [H6782](#)

그 추수한 것은 주린 자가 먹되 가시나무 가운데 있는 것도 빼앗으며 올무가 그의 재산을 향하여 입을 벌리느니라

וְכִי לֹא- יֵצֵא מִעַפְרָר אֲנִן וְמֵאֲדָמָה לֹא- יִצְמַח עֵמֶל : 6
왜냐하면 아니 왜냐하면 에서-흠 나온다 에서-흠 억울함이 그리고-에서-흠 수고가
[H5999](#) [H6779](#) [H3808](#) [H0127](#) [H0205](#) [H6083](#) [H3318](#) [H3808](#)

재앙은 티끌에서 일어나는 것이 아니요 고난은 흠에서 나는 것이 아니라

כִּי- אָדָם לְעֵמֶל יוּלַד וּבְנֵי- רֶשֶׁף וּגְבִיהוּ עֹנֵף : 7
그때문이다 아담이 에게-고난 태어난다-그가 그리고-아들들이-의 불꽃의 높이-날다-그들이 날아
[H1361](#) [H7565](#) [H3205](#) [H5999](#) [H0120](#)

인생은 고난을 위하여 났나니 불티가 위로 날음 같으니라

אוֹלָם אֲנִי אֶדְרֹשׁ אֶל- אֵל אֶל- וְאֶל- אֱלֹהִים אֲשִׁים דְּבַרְתִּי : 8
그러나 내가 찾으리라 에게 하나님 그리고-에게 하나님 놓으리라-내가 나의-말을
[H1700](#) [H0430](#) [H0413](#) [H0410](#) [H0413](#) [H1875](#) [H0589](#) [H0199](#)

나 같으면 하나님께 구하고 내 일을 하나님께 의탁하리라

עֲשֵׂה גְדֹלוֹת וְאִין תִּקְרַח נִפְלְאוֹת עַד- אִין מִסְפָּר : 9
 하시는-자이시다 큰-것들을 그리고-없다 탐구함이 농라운-것들을 까지-의 없다 수가
[H4557](#) [H0369](#) [H5704](#) [H6381](#) [H2714](#) [H0369](#)

하나님은 크고 측량할 수 없는 일을 행하시며 기이한 일을 셀 수 없이 행하시나니

הַנְּתִן מִטָּר עַל- פְּנֵי אֶרֶץ וְשָׁלַח מִים עַל- פְּנֵי הַנְּתִן מִטָּר 10
 주시는-자이시다-그 비를 위에 땅의 얼굴-위로 위에 얼굴들 위에 물을 그리고-보내시는-자이시다
[H6440](#) [H4325](#) [H7971](#) [H0776](#) [H6440](#) [H4306](#) [H5414](#)

חוֹצוֹת :
 거리들의
[H2351](#)

비를 땅에 내리시고 물을 밭에 보내시며

לְשׁוֹם שְׂפָלִים לְמָרוֹם וְקָדְרִים שָׂגְבוּ יֵשַׁע : 11
 놓으시기-위해 낮은-자들을 높은-곳에 그리고-애통하는-자들이 높아지다 구원으로
[H3468](#) [H7682](#) [H6937](#) [H4791](#) [H8217](#)

낮은 자를 높이 드시고 슬퍼하는 자를 흥기시켜 안전한 곳에 있게 하시느니라

מִפֶּר מַחְשְׁבוֹת עֲרוּמִים וְלֹא- תַעֲשִׂינָהּ יְרֵיָהֶם תּוֹשִׁיָהּ : 12
 깨뜨리는-자이시다 계획들을 괄활한-자들의 그리고-아니 성취하다 그들의-손들이 지혜를
[H8454](#) [H3027](#) [H3808](#) [H6175](#) [H4284](#)

하나님은 꾀술한 자의 계교를 파하사 그 손으로 하는 일을 이루지 못하게 하시며

לִכְרָךְ חֲכָמִים בְּעָרְמָם וְנִעְצָת נִפְתָּלִים נִמְהָרָה : 13
 붙잡는-자이시다 지혜로운-자들을 에-그들의-괴활함 그리고-계책이 굵은-자들의 서둘러진다
[H6617](#) [H6098](#) [H6193](#) [H2450](#) [H3920](#)

간교한 자로 자기 꾀술에 빠지게 하시며 사특한 자의 계교를 패하게 하시며

יוֹמָם יִפְגְּשׁוּ- הַזֶּשֶׁד וְכִלְיָהּ יִמְשְׁשׁוּ בַצְּהָרִים : 14
 낮에 만난다-그들이 어둠을 그리고-같이-밤 더듬는다-그들이 에-한낮
[H4959](#) [H3915](#) [H2822](#) [H6298](#) [H3119](#)

그들은 낮에도 캄캄함을 만나고 대낮에도 더듬기를 밤과 같이 하느니라

וַיִּשַׁע מִחֶרֶב מִפִּיהֶם וַיִּמְדָּר וּמִיָּד חֲזָק אֲבִיוֹן : 15
 그리고-구하신다 에서-칼 그들의-입에서 그리고-에서-손 강한-자의 가난한-자를
[H0034](#) [H2389](#) [H3027](#) [H6310](#) [H2719](#) [H3467](#)

하나님은 곤비한 자를 그들의 입의 칼에서, 강한 자의 손에서 면하게 하시나니

וַתְּהִי לְלֵלָה תִּקְוָה וְעֵלְתָּהּ קַפְצָּה פִּיהָ : 16
 그리고-있다 에게-가난한-자 소망이 그리고-불의가 닫았다 그녀의-입을
[H6310](#) [H7092](#) [H1800](#) [H1961](#)

그러므로 가난한 자가 소망이 있고 불의가 스스로 입을 막느니라

הִנֵּה אֲשֶׁרִי אָנוֹשׁ יוֹכְחֵנִי אֱלֹהֵי וּמוֹסֵר שְׂרִי אֶל- תִּמָּאֵס : 17
 보라 복되다 사람이 견책하시는-그를 그리고-징계를 전능자의 거부하라 말라
[H0408](#) [H7706](#) [H4148](#) [H0433](#) [H3198](#) [H0582](#) [H0835](#) [H2009](#)

볼지어다 하나님께 징계받는 자에게는 복이 있나니 그런즉 너는 전능자의 견책을 업신여기지 말지니라

כִּי הוּא יְכַאֵיב וַיַּחֲבֹשׁ יְמִיחַ וַיִּידוּ (וַיִּידוּ) תִּרְפִּינָהּ : 18
 왜냐하면 그가 아프게-하고 그리고-매신다 치신다-그가 [그의-손이] [그의-손들이] 고치신다
[H7495](#) [H3027](#) [H3027](#) [H4272](#) [H2280](#) [H3510](#) [H1931](#)

하나님은 아프게 하시다가 싸매시며 상하게 하시다가 그 손으로 고치시나니

| | | | | | | | | |
|------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|----|
| :רַע | קָנַן | יָנַע | לֹא | וּבְשֹׁבַע | יִצְיִלָּהּ | זָרוֹת | בְּשֵׁשׁ | 19 |
| 악이 | 에-너 | 닿을-것이다 | 아니 | 그리고-에-일곱 | 구하시리라-너를 | 환난들에서 | 에-여섯 | |
| | | H5060 | H3808 | H7651 | H5337 | | H8337 | |

여섯 가지 환난에서 너를 구원하시며 일곱 가지 환난이라도 그 재앙이 네게 미치지 않게 하시며

| | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| :חָרַב | מִיָּדַי | וּבְמִלְחָמָה | מִמְּנוֹת | פָּדַנִי | בְּרֵעֶב | 20 |
| 칼의 | 에서-손들 | 그리고-에-전쟁 | 에서-쟁음 | 속량하셨다-너를-그가 | 에-기근 | |
| H2719 | H3027 | H4421 | H4194 | H6299 | H7458 | |

기근 때에 죽음에서, 전쟁 때에 칼 권세에서 너를 구속하실 터인즉

| | | | | | | | | |
|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| :יְבוּא | כִּי | מִנְשָׂר | תִּירָא | וְלֹא | תִּחְבֵּא | לְשׁוֹן | בְּשֵׁשׁ | 21 |
| 오다-그것이 | 때 | 에서-파멸 | 두려워할-것이다-너는 | 그리고-아니 | 숨겨지리라-너는 | 혀의 | 에-채찍 | |
| H0935 | | H7701 | H3372 | H3808 | H2244 | H3956 | H7752 | |

네가 혀의 채찍을 피하여 숨을 수가 있고 멸망이 올 때에도 두려워 아니할 것이라

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| :תִּירָא | אַל | הָאָרֶץ | וּמִחַיִת | תִּשְׁחַק | וּלְכַפֵּן | לְשָׂרְךָ | 22 |
| 두려워하라 | 말라 | 그-땅의 | 그리고-에서-집승 | 웃으리라-너는 | 그리고-에게-기근 | 에게-파멸 | |
| H3372 | H0408 | H0776 | | H7832 | H3720 | H7701 | |

네가 멸망과 기근을 비웃으며 들짐승을 두려워 아니할 것은

| | | | | | | | | | |
|-------|-------------|-----------|-----------|-----------------------|-----------|-----------------------|------|------|----|
| :לָךְ | הַשְּׁלֵמָה | הַשָּׂדֵה | וּחַיִּית | בְּרִיתְךָ | הַשָּׂדֵה | אֲבָנֵי | עִם | כִּי | 23 |
| 에게-너 | 화평했다 | 그-들의 | 그리고-집승들이 | 너의-계약이며 | 그-들의 | 돌들과 | 함께-의 | 왜냐하면 | |
| | | | | H1285 | | H0068 | | | |

밭에 돌이 너와 언약을 맺겠고 들짐승이 너와 화친할 것임이라

| | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|----|
| וְלֹא | נִי | וּפְקַדְתָּ | אֲדַלְּקָהּ | שְׁלוֹם | כִּי | וַיִּדְעַתָּה | 24 |
| 그리고-아니 | 너의-우리를 | 그리고-살펴보라-네가 | 너의-장막이 | 평화이다 | 그-때문이다 | 그리고-알리라-네가 | |
| H3808 | | | H0168 | H7965 | | H3045 | |
| | | | | | | :תִּחְטָא | |
| | | | | | | 잘못할-것이다-네가 | |
| | | | | | | H2398 | |

네가 네 장막의 평안함을 알고 네 우리를 살펴도 잃은 것이 없을 것이며

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----|--------|-----------------------|----|
| :הָאָרֶץ | כַּעֲשָׂב | וְזֶאֱצִיאֶיךָ | זֶרְעֶךָ | רַב | כִּי | וַיִּדְעַתָּה | 25 |
| 그-땅의 | 같이-풀 | 그리고-너의-자손이 | 너의-씨가 | 많다 | 그-때문이다 | 그리고-알리라-네가 | |
| H0776 | H6212 | H6631 | H2233 | | | H3045 | |

네 자손이 많아지며 네 후예가 땅에 풀 같을 줄을 네가 알 것이라

| | | | | | | | |
|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| :בְּעֵתוֹ | גָּדִישׁ | כַּעֲלוֹת | קָבֵר | אֵלַי | בְּכִלְחָ | תָּבוּא | 26 |
| 에-그것의-때 | 곡식-더미가 | 같이-올라감 | 무덤 | 에게 | 에-원기 | 들어가리라-네가 | |
| H6256 | | H5927 | H6913 | H0413 | H3624 | H0935 | |

네가 장수하다가 무덤에 이르러니 곡식단이 그 기한에 운반되어 올리움 같으리라

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----|----------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| :לָךְ | רַע | וְאַתָּה | שָׁמְעֵנָה | הִיא | כֵּן | תִּקְרַנְנוּ | זֵאת | הִנֵּה | 27 |
| 에게-너 | 알라 | 그리고-너는 | 들으라-그것을 | 그것이다 | 이렇게 | 탐구했다-우리가-그것을 | 이것을 | 보라 | |
| H3045 | | | H8085 | H1931 | | H2713 | H2063 | H2009 | |

פ
단락끝

볼지어다 우리의 연구한 바가 이 같으니 너는 듣고 네게 유익된 줄 알지니라